

神様のメモ帳

It's the only MEET thing to do

I BE-
LIEVE
IN THIS
LITTLE
DETECTIVE-
SAN









100

[illegible]

WHAT THE HECK ARE YOU DOING?

Category	Sub-category	Value
Liquor	Whisky	100
	Vodka	50
	Gin	20
	Rum	10
Wine	Red	150
	White	100
	Sparkling	50
	Other	20
Beer	Domestic	100
	Imported	50
	Craft	20
	Other	10

[illegible]

T

IF I
KNOW
HOW YOU
FEEL—OUR
TALK GETS
EASIER
WITH AN
INTEREST
SUBJECT TO
DISCUSS.



90
LEAVE
ME
DOWN
STAY

1994



CAST
YOU TELL
THESE PL-
THE AL-
YOUR

* We'll translate
the first sentence that shows
Kurosaki's true plans



© 2000 Shueisha

DE Kuro: "The feeling that you will win is the most powerful feeling you can have for your opponent."



DE Kuro



DE Kurosaki









*Note: I do see their relationship on the surface side of things but it's not referenced at this point in the manga and when you think





PLEASE!



I
SWEAR
ON MY
LIFE



HOW DO
I KNOW
YOU'RE
NOT ONE
OF KUSA-
KABE'S
ENEMIES?

SEEMS
HE'S STILL
IN THIS
AREA

I GOT
A CALL
YESTER-
DAY

IS HE
PLANNING
ON RUNNING
AWAY?

I'VE HEARD
HE HAS PLUNTY
IN KOREA, HONG
KONG, SINGA-
PORE...

BUT
I'M NOT
HIS ONLY
CONNECTION

HE ASKED
ME TO FIND
HIM A WAY
TO GET OUT
OF JAPAN

BUT IT WAS
TOO SUDDEN,
I TOLD HIM
THERE WAS
NOTHING I
COULD DO

I CAN'T
UNDERSTAND
WHAT HE'S
THINKING

THEN
SHEET
ABOUT
HIS?

LEAVE
JAPAN?



I GUESS
YOU BOYS
HEARD ABOUT
THAT TOOT

AND HE
SHOULD
TAKE THAT
TWO-HUNDRED
MILLION WITH
HIM



AND
JUST
RUN

IF HE'S
GONNA RUN
AWAY HE
SHOULD GET
SOMEWHERE
AROUND
HERE



INSTEAD
THE TAGASHI
GROUP COM-
PLETELY CON-
TROLLED THE
COMPANY. THEY
HAD TO DO
WHATEVER
THE GROUP
TOLD THEM
TO.

THAT
WASN'T
A LOAN

WHEN THE
BOSSI, MIKAWA,
AND KUSAKABE
WERE FIRST FORMING
THE COMPANY THEY
BORROWED A BUNCH
OF MONEY FROM
THE TAGASHI
GROUP

WHAT
EXACTLY
IS THAT
TWO-HUNDRED
MILLION YEN?

SO





WELL,
HE SEEMED
LIKE A NICE
GUY

HEY, KUSURU,
LISTEN, TELL
YOU SOMETHING
IMPORTANT

IT'S GOOD
WE FOUND
SOMEONE
WHO WOULD
TALK TO US



I'M
BEAT

JUST HOW
STREET-
SMART IS
THIS GUY?



"NICE"
YAKUZA
ARE DEAD
YAKUZA, AND
THAT'S IT

THERE'S
NO SUCH
THING AS A
"NICE" YAKUZA
IN THIS WORLD

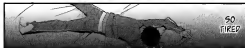
ALL
THAT'S LEFT
IS TO WAIT
FOR THE
AREA

IF
KUSURU'S
STILL AROUND
HERE...

EVEN THE
AREA?

WELL,
HE'S KILLED
ME ABOUT
50 TIMES,
SO I GONNA
MEET AN OTHER
YAKUZA

BUT DID YOU'RE
EVER
KILLED AT
LEAST 50
PEOPLE?





— LIKE
— NOW?
LISTEN,
I'M REALLY
TIRED

I WANT
TO START THE
STAKE-OUT
SO GET YOUR-
SELF OVER
HERE



IF
YOU TAKE
THE LONG
THIRTA
RE NO HEL-
PING IT

NO, I
UNDERSTAND,
I'LL COME.
JUST GIVE
ME LIKE AN
HOUR.

LATE TIME
I CHECKED
"NOW" DIDN'T
MEAN "AFTER"
I TAKE A NAP

I'M
TELLING
YOU I
KEEP
YOU
HERE
NOW



I'M
COMING!
YES, I'M
COMING!

I WORRY
QUITE
EASILY

I DOUBT
I COULD
LAST SO
WALKING
WITHOUT
ACCUSED
THE WORK-
ST

IT'S APPARENT
YOU'VE GOTTEN
LOST ON THE
MAP AND I'LL
START A HUNT
FOR YOU ...

BY
SENDING A
COPY OF THE
PICTURE I
JUST SENT YOU
TO THE INTEREST
AT LARGE

WHEN
DID I HAVE
THAT PAPER?

MONDAY 02:30





THIS KID IS
MUKAI-SAN,
ALIAS: MAJOR

MAJOR!



SO THAT
WAS YOUR
ASSIGNMENT,
LT. FOLIO-
CHINA

WAIT,
WHY AM I
AUTOMATICALLY
CALLED A
LEGIONNAIRE?

I
SEE



BUT APPA-
RENTLY HE'S
ACTUALLY A
GRAPPLER
WITH A DE-
GREE IN EN-
GINEERING

HE LOOKS
SORT A LIKE
A GRAVE-
KNIGHT
MILITARY
OTAKU!



THAT
SIMULATOR
FROM KAN
HAD APPA-
RITUS

JUST WAS
SAYING HE
RESEMBLED
KURAMANE
MAKING
FACE

FROM
ALL KINDS
OF ANGLES
AND STUFF



WE'VE
HAD TWO
EYE-WITNESS
REPORTS

SO
KUSAFIRE
MARIYA
IS OVER
THERE?

FriendsMart



AND
THEY'VE
GOT ALL
THE INFO
IN THE
WORLD

SHE HAD
ALL THE
KEYS IN
THE CITY
SEARCHING

MAN
BROODING-
TON ALICE
SPOOKS
FAST! DON'T
ALICE ONLY PUT
OUT THOSE
PICTURE OF
HIM YESTER-
DAY?



WHAT'S
THIS
STUFF?

THERE'S
NO WAY

YOU'VE
GOT
TWO EYES
BUT IF
YOU'VE
GOT GATS
YOU CAN
DO IT



WITH THIS
SET-UP WE
CAN DO THE
WORK OF 6
PEOPLE IN
ONE STAGE-
OUT



WELL THEN
I PRAY
FOR YOUR
SUCCESS

RIGHT

I DON'T
REALLY CARE
WHAT HAPPENS
TO YOU, BUT
MAKE SURE
TO AT LEAST
PROTECT THE
EQUIPMENT



ALL
TALKING
FOR IF THE
POLICE
COME

IT MAKES
IT SO YOU
DON'T HAVE
TO GRIND
TOO MUCH
TIME TAKING
THE STUFF
DOWN

JUST
PULL ON IT
AND IT'LL ALL
GO FLYING
INTO THIS
PUSH HERE

SO WE'RE
DOING TWO
ASSEMBLY?



THE
GOOD
ONE



THE
BETTER ONE
DOES THE
JOB

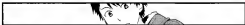


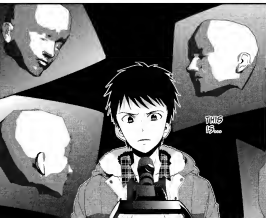
AVAKA...



NEEDS
TO USE
THINKING
ABOUT IT
NOW

YOU DON'T
NEED THE
MOR-
PHO







01. Seven



02. Ten



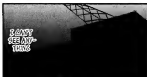
KUSAKABE
MASAYA





© 2004 Shueisha Inc. All Rights Reserved







000 Tenth





CRAP

I LEFT
MY PHONE
ON THE
ROOF



LOOKING
FOR IT
FUTTO
RUN BACK
THERE



KISHI-
WADA'S OLD
MAN'S HOUSE
SHOULD BE
AROUND
HERE

THAT
GUY
IS...



I'VE GOT TO
TELL HIM
TO GET
OUT OF
HERE

I'VE
GOTTA
GO
BACK



NO WAY!
IT'S THEM!
SOMEONE
FROM HELL
PALACE

THEY
MUST BE
CHANGING
STRATEGIES

WHAT?

THAT GUY
WAS ATTACHED
TO HIS OLD
HORN POINT
HUT



MY
LEGS

THEY
DON'T
MOVE



I'M NOT
SOMEONE
AREN'T I?

I'VE
GOT TO
TELL HIM

THEY'RE
SOMEONE
FIND
HIM

GETTA
TELL HIM

GETTA
TELL HIM



100. One step more...



101. Look



102. Look

IT'LL BE ALRIGHT,
KUSAKABE WILL
HEAR THEIR FOOT-
STEPS AND RUN.
EVEN IF I DON'T
WAKE HIM, IT'LL
BE ALRIGHT.

103. Four past

IT'LL BE ALRIGHT,
KUSAKABE WILL
HEAR THEIR FOOT-
STEPS AND RUN.
EVEN IF I DON'T
WAKE HIM, IT'LL
BE ALRIGHT.

104. Nine

IT'LL BE ALRIGHT,
KUSAKABE WILL
HEAR THEIR FOOT-
STEPS AND RUN.
EVEN IF I DON'T
WAKE HIM, IT'LL
BE ALRIGHT.

105. One past

IT'LL BE ALRIGHT,
KUSAKABE WILL
HEAR THEIR FOOT-
STEPS AND RUN.
EVEN IF I DON'T
WAKE HIM, IT'LL
BE ALRIGHT.

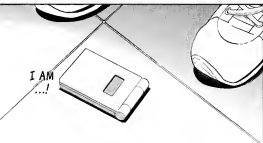


DID I
RUN

WHY



HABUUN - SOMEONE CALLED TO ME WITH A HIGH-BOSS
MESSAGE. WHO I WILL HEAD OUT TO KUNOIA FOR
REASON. I AM GOING TO DO IT.



I AM
....!





CREDITS:

RAWs: JCAFE24

TRANSLATION: CLAYMORESMILEY

PROOFREADING: ZEKAS

EDITING: RINGOCYGNUS

By Gengoroh Tagawa

What we all want and deserve is love

